



N i e d e r s c h r i f t

**der öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Ausschusses für
städtische Bauangelegenheiten und Vergaben nach der VOB, VOL,
HOAI und VOF am 19.10.2017**

öffentlich

Ort: Stadthaus, Wappensaal,
Marktplatz 2,
06108 Halle (Saale)

Zeit: 17:00 Uhr bis 17:11 Uhr

Anwesenheit: siehe Teilnahmeverzeichnis

Anwesend waren:

Johannes Krause	SPD-Fraktion Stadt Halle (Saale), Ausschussvorsitzender
Ulrich Peinhardt	CDU/FDP-Stadtratsfraktion Halle (Saale)
Frank Sänger	CDU/FDP-Stadtratsfraktion Halle (Saale)
Michael Sprung	CDU/FDP-Stadtratsfraktion Halle (Saale)
Dr. Hans-Dieter Wöllenweber	CDU/FDP-Stadtratsfraktion Halle (Saale), Vertreter für Herrn Dr. Lämmerhirt
Thomas Schied	Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale)
Rudenz Schramm	Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale)
Kay Senius	SPD-Fraktion Stadt Halle (Saale), Vertreter für Herrn Koehn
Dennis Helmich	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN, Vertreter für Herrn Aldag
Tom Wolter	Fraktion MitBÜRGER für Halle - NEUES FORUM

Verwaltung:

Dr. Judith Marquardt	Beigeordnete für Kultur und Sport
Manfred Schumann	FB Sicherheit, Abteilungsleiter Service
Sieglinde Voigt-Kremal	Leiterin Team Submission
Jenny Falke	stellv. Protokollführerin

Entschuldigt fehlten:

Dr. Michael Lämmerhirt	CDU/FDP-Stadtratsfraktion Halle (Saale)
Anja Krimmling-Schoeffler	Fraktion DIE LINKE im Stadtrat Halle (Saale)
Gottfried Koehn	SPD-Fraktion Stadt Halle (Saale)
Wolfgang Aldag	Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

zu Einwohnerfragestunde

Es lagen keine Einwohnerfragen vor und **Herr Krause** schloss die Einwohnerfragestunde.

zu 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Krause eröffnete die Sitzung und stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

zu 2 Feststellung der Tagesordnung

Herr Krause stellte fest, dass die Tagesordnungspunkte **5.6 Baubeschluss zur Fluthilfemaßnahme Nr. 260 Elsterstraße** und **6.1 Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur Reparatur des Radweges im Böllberger Weg** von der Tagesordnung genommen werden, da diese Vorlagen in den vorhergehenden Ausschüssen vertagt wurden.

Es gab keine weiteren Anmerkungen zu der Tagesordnung und **Herr Krause** bat um Abstimmung der veränderten Version.

Folgende geänderte Tagesordnung wurde festgestellt:

3. Genehmigung der Niederschrift vom 21.09.17
4. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
5. Beschlussvorlagen
 - 5.1. Baubeschluss zur Fluthilfemaßnahme Nr. 65 b Erweiterung und Ausbau Eissporthalle (Sparkassen-Eisdom), Selkestraße 1, 06122 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03098
 - 5.2. Baubeschluss - Brandschutzgrundsicherung an der Berufsbildenden Schule (BbS) "Gutjahr" Haus 3, Am Stadion 7 in 06122 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03119
 - 5.3. Baubeschluss zum Abriss und Ersatzneubau der Freiwilligen Feuerwehr Dölau, Am Brunnen 6, 06120 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03203
 - 5.4. Baubeschluss zur Fluthilfemaßnahme Nr. 178 Fritz-Kießling-Straße/Wilhelm-Grothe-Straße
Vorlage: VI/2017/03227
 - 5.5. Umbau und Erweiterung des Sportkomplexes Lettin, Nordstraße 66 in 06120 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03340
 - 5.7. Antragstellung Städtebauförderung - Programmjahr 2018
Vorlage: VI/2017/03157
 - 5.7.1 Änderungsantrag der CDU/FDP-Fraktion zur Beschlussvorlage – Antragstellung Städtebauförderung – Programmjahr 2018 – Vorlagen-Nr.: VI/2017/03157 –
Vorlage: VI/2017/03402
 - 5.8. Beschluss der Vorzugsvariante - Neubau einer Aula mit Mehrzwecknutzung an der Zweiten Integrierten Gesamtschule Halle, Standort Ingolstädter Straße 33, 06128 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03407

6. Anträge von Fraktionen und Stadträten
7. schriftliche Anfragen von Fraktionen und Stadträten
8. Mitteilungen
9. Beantwortung von mündlichen Anfragen
10. Anregungen

zu 3 Genehmigung der Niederschrift vom 21.09.17

Es gab keine Wortmeldungen und **Herr Krause** bat um Abstimmung.

Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt

zu 4 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

zu 3.1 Vergabebeschluss: FB 66-B-2017-021 - Stadt Halle (Saale) - Bushaltestelle 4.2.2 Reideburg - Straßen- und Kanalbau - gemeinsame Ausschreibung Stadt Halle (Saale) und Stadtwerke HWS GmbH Vorlage: VI/2017/03239

Beschluss:

Der Vergabeausschuss beschließt, für die Bushaltestelle 4.2.2 Reideburg - Straßen- und Kanalbau – gemeinsame Ausschreibung Stadt Halle (Saale) und Stadtwerke HWS GmbH, den Zuschlag an die Firma Reif Baugesellschaft mbH & Co.KG mit Firmensitz in Schkeuditz/ OT Freiroda zu einer Bruttosumme von 437.257,18 € zu erteilen.

Der zu beauftragende Anteil der Stadt Halle (Saale) an der Ausschreibung beträgt 279.126,20 €.

zu 3.6 Vergabebeschluss: FB 66-P-RW-04/ 2017 - Stadt Halle (Saale) - Bau eines straßenbegleitenden Geh- und Radweges entlang der Nordstraße zwischen Dölauer Straße und Lettin - Planungsleistungen Vorlage: VI/2017/03254

Beschluss:

Der Vergabeausschuss beschließt, mit der Ausführung der Planungsleistungen Verkehrsanlagen, Bau- und Gründungsgutachten, Artenschutzrechtliche Prüfung und besondere Leistungen gemäß Aufgabenstellung die Basler & Hofmann Deutschland GmbH aus Halle (Saale) zu einem voraussichtlichen Honorar von 195.244,87 € (brutto) zu beauftragen. Vorerst sollen nur die Leistungsphasen 1 und 2 HOAI, die

Artenschutzrechtliche Prüfung und das Bau- und Gründungsgutachten zu einem Honorar in Höhe von 58.294,22 € (brutto) vergeben werden.

**zu 3.8 Vergabebeschluss: FB 37-L-64/2017 Los 1 + 2: Neubeschaffung eines Arzttruppkraftwagens (ArztTrKW) für den Fachdienst Sanität
Vorlage: VI/2017/03321**

Beschluss:

Der Vergabeausschuss beschließt, den Zuschlag zur Neubeschaffung eines Arzttruppkraftwagens für

Los 1: Wietmarscher Ambulanz- und Sonderfahrzeug GmbH, Wietmarschen	117.589,46 €
Los 2: SELECTRIC GmbH, Staßfurt	3.843,80 €

zu erteilen. Die zu vergebene Auftragssumme für den Leistungszeitraum bis 31.01.2018 beträgt 121.433,26 €.

**zu 3.9 Vergabebeschluss: FB 67.1-L-09/2017: Ordnungsgemäße Entsorgung der Fäkalabwässer und Fäkalschlämme aus den Grundstücksentwässerungsanlagen im Stadtgebiet Halle (Saale) und auf dem Gebiet des AZV Elster-Kabelsketal
Vorlage: VI/2017/03328**

Beschluss:

Der Vergabeausschuss beschließt, der Firma Cortek Gesellschaft für Recycling und Entsorgungsleistungen mbH aus Weißenfels den Zuschlag zu folgenden Einzelpreisen (Brutto):

1. Entsorgungspreis für Kleinkläranlagen – 22,00 €/m³
2. Entsorgungspreis für abflusslose Sammelgruben – 22,00 €/m³
3. Reinigungspreis pro 1 Stunde – 89,25 €/h
4. zusätzliche Verlegung von Schläuchen - 2,98 €/3 Meter
5. Nichtentsorgungsfähigkeit (Anfahrtskosten, Personalaufwand) – 80,33 €

zu erteilen. Der Leistungszeitraum ist vom 01.01.2018 bis 31.12.2019, der Auftrag kann mit einer Option um ein weiteres Jahr bis maximal 31.12.2020 verlängert werden.

zu 5 Beschlussvorlagen

**zu 5.1 Baubeschluss zur Fluthilfemaßnahme Nr. 65 b Erweiterung und Ausbau Eissporthalle (Sparkassen-Eisdome), Selkestraße 1, 06122 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03098**

Es gab keine Wortmeldungen und **Herr Krause** bat um Abstimmung.

Abstimmungsergebnis: **zugestimmt nach Änderungen**

Beschlussempfehlung:

Der Stadtrat beschließt die weiterführende Planung sowie die Erweiterung und den Ausbau des derzeitigen Sparkassen-Eisdoms zu einer Eissporthalle entsprechend der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013 (Richtlinie Hochwasserschäden Sachsen-Anhalt 2013).

Die Aufträge werden erst nach dem Vorliegen des endgültigen Fördermittelbescheids ausgelöst. Die Verwaltung informiert den Stadtrat, sobald der endgültige Fördermittelbescheid vorliegt.

**zu 5.2 Baubeschluss - Brandschutzgrundsicherung an der Berufsbildenden Schule (BbS) "Gutjahr" Haus 3, Am Stadion 7 in 06122 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03119**

Es gab keine Wortmeldungen, sodass **Herr Krause** um Abstimmung der Vorlage bat.

Abstimmungsergebnis: **einstimmig zugestimmt**

Beschluss:

Der Ausschuss für städtische Bauangelegenheiten und Vergaben nach der VOB, VOL, HOAI und VOF beschließt die Brandschutzgrundsicherung an der Berufsbildenden Schule (BbS) „Gutjahr“ Haus 3, Am Stadion 7 in 06122 Halle (Saale).

**zu 5.3 Baubeschluss zum Abriss und Ersatzneubau der Freiwilligen Feuerwehr Dölau, Am Brunnen 6, 06120 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03203**

Es gab keine Wortmeldungen, sodass **Herr Krause** um Abstimmung der Vorlage bat.

Abstimmungsergebnis: **einstimmig zugestimmt**

Beschlussempfehlung:

Der Stadtrat beschließt den Abriss und den Ersatzneubau der Freiwilligen Feuerwehr Dölau.

**zu 5.4 Baubeschluss zur Fluthilfemaßnahme Nr. 178 Fritz-Kießling-Straße/Wilhelm-Grothe-Straße
Vorlage: VI/2017/03227**

Es gab keine Wortmeldungen, sodass **Herr Krause** um Abstimmung der Vorlage bat.

Abstimmungsergebnis: **einstimmig zugestimmt**

Beschlussempfehlung:

Der Stadtrat beschließt die Realisierung der Fluthilfemaßnahme Nr. 178 Fritz-Kießling-Straße/Wilhelm-Grothe-Straße entsprechend der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013 (Richtlinie Hochwasserschäden Sachsen-Anhalt 2013).

**zu 5.5 Umbau und Erweiterung des Sportkomplexes Lettin, Nordstraße 66 in 06120 Halle (Saale)
Vorlage: VI/2017/03340**

Herr Dr. Wöllenweber sagte, dass im Schiedsrichterraum ein Telefon und Internetanschluss benötigt werden, um die Spielberichte und Protokolle zu fertigen.

Frau Dr. Marquardt sicherte eine Prüfung zu.

Herr Krause bat um eine Information in den betroffenen Ausschüssen.

Abstimmungsergebnis: **einstimmig zugestimmt**

Beschluss:

Der Ausschuss für städtische Bauangelegenheiten und Vergaben nach der VOB, VOL, HOAI und VOF beschließt den Umbau und die Erweiterung des Sportkomplexes Lettin.

**zu 5.7 Antragstellung Städtebauförderung - Programmjahr 2018
Vorlage: VI/2017/03157**

Abstimmungsergebnis: **einstimmig zugestimmt nach Änderungen**

Beschlussempfehlung:

Der Stadtrat beschließt, die in der Anlage 1-11 benannten Vorhaben mit Programmjahr 2018 in der Städtebauförderung zu beantragen.

**zu 5.7.1 Änderungsantrag der CDU/FDP-Fraktion zur Beschlussvorlage –
Antragstellung Städtebauförderung – Programmjahr 2018 – Vorlagen-Nr.:
VI/2017/03157 –
Vorlage: VI/2017/03402**

Herr Dr. Wöllenweber brachte den Änderungsantrag ein.

Herr Wolter wies darauf hin, dass dies bereits ausführlich im Finanzausschuss diskutiert wurde. Aus seiner Sicht ist dieser Antrag nicht sinnvoll für die Maßnahme.

Herr Schied unterstütze die Ausführungen von Herrn Wolter und ergänzte, dass man der Erweiterung des Fördergebiets in Halle-Süd zugestimmt hat.

Es gab keine weiteren Wortmeldungen und **Herr Krause** bat um Abstimmung der Vorlage.

Abstimmungsergebnis: **mehrheitlich abgelehnt**

Beschlussempfehlung:

Der Stadtrat beschließt, für die anliegenden Investitionen in der Bugenhagenstraße Förderanträge in das Programmjahr 2018 aufzunehmen und zwar für die Vorhaben der

- Bau- und Wohnungsgenossenschaft Halle-Merseburg e. G. und
- Paul-Riebeck-Stiftung zu Halle an der Saale.

Die Aufnahme der zusätzlichen Förderanträge erfolgt **vorbehaltlich**

- **der Erweiterung der Fördergebiete in der südlichen Innenstadt** durch den Beschluss des fraktionsübergreifenden Antrags mit der Vorlagen-Nummer:

VI/2017/03349:

„Änderungsantrag der Fraktionen CDU/FDP, DIE LINKE, SPD und MitBÜRGER für Halle - NEUES FORUM zur Beschlussvorlage – Integriertes Stadtentwicklungskonzept der Stadt Halle (Saale) (ISEK Halle 2025) – Vorlagen-Nr.: VI/2017/03185“

sowie vorbehaltlich

- **der Finanzierung durch Dritte.**
- Die Anlage Nr. 8: „Maßnahmen-, Kosten-, Finanzierungs- und Zeitplan bis PJ 2018, HHJ 2022“
- Förderprogramm: Stadtumbau – Aufwertung
- Fördergebiet: Südliche Innenstadt

ist um die Anträge für die genannten Investitionen zu ergänzen.

zu 5.8 **Beschluss der Vorzugsvariante - Neubau einer Aula mit Mehrzwecknutzung an der Zweiten Integrierten Gesamtschule Halle, Standort Ingolstädter Straße 33, 06128 Halle (Saale)**
Vorlage: VI/2017/03407

Es gab keine Wortmeldungen, sodass **Herr Krause** um Abstimmung der Vorlage bat.

Abstimmungsergebnis: **einstimmig zugestimmt**

Beschlussempfehlung:

Der Stadtrat beschließt die Variante 3 (Anlage) als Vorzugsvariante für den Neubau einer freistehenden Aula für 300 Personen am Standort der Zweiten Integrierten Gesamtschule Halle in der Ingolstädter Straße 33, 06128 Halle (Saale).

zu 6 **Anträge von Fraktionen und Stadträten**

Anträge von Fraktionen und Stadträten lagen nicht vor.

zu 7 schriftliche Anfragen von Fraktionen und Stadträten

Schriftliche Anfragen von Fraktionen und Stadträten lagen nicht vor.

zu 8 Mitteilungen

Mitteilungen wurden nicht gegeben.

zu 9 Beantwortung von mündlichen Anfragen

Mündliche Anfragen lagen nicht vor.

zu 10 Anregungen

Anregungen wurden nicht gegeben und **Herr Krause** beendete den öffentlichen Teil der Sitzung.

Johannes Krause
Ausschussvorsitzender

Jenny Falke
stellvertretende Protokollführerin